

## Au cœur du processus : le dialogue avec le public

Présente à l'Anse au foulon depuis de nombreuses années, La Coop fédérée entend réaliser ce projet dans un climat de respect et de saine cohabitation.

La Coop fédérée a ouvert un dialogue avec la communauté et a mis en œuvre un plan d'information et de consultation, ceci afin de :

- présenter l'information sur le projet de manière claire, transparente et accessible
- répondre aux questions des participants de façon diligente
- recueillir les préoccupations, commentaires et propositions d'amélioration pour le projet et ses mesures d'atténuation
- produire un rapport reprenant les principaux éléments et recommandations issus des rencontres, ainsi que les résultats en termes de modification ou d'amélioration du projet

Par ailleurs, le projet est assujéti au Processus environnemental de participation citoyenne (PEPC), géré par l'Administration portuaire de Québec. Le PEPC prévoit des activités d'information et de consultation, notamment la possibilité de déposer un mémoire sur le projet.

Voici le calendrier préliminaire des activités d'information et de consultation de La Coop fédérée, ainsi que les activités prévues dans le cadre du PEPC de l'Administration portuaire de Québec :

### De mai à juin 2018

#### Démarche d'information et de consultation de La Coop fédérée

- Diffusion de l'information au public par différents moyens, dont la mise en place d'un site web sur le projet : [terminalgrains.coop](http://terminalgrains.coop)
- Rencontres avec les parties prenantes du projet

### De l'été 2018 à l'automne 2021

#### Phase de construction

### À partir de novembre 2018

#### Phase d'opération du terminal de grains

### En continu

#### Plusieurs canaux de communication pour recueillir et répondre aux questions ou préoccupations :

- Rencontres ponctuelles avec les parties prenantes
- Infolettre
- Ligne téléphonique pour les plaintes et signalements

#### Principales étapes du PEPC de l'Administration portuaire de Québec

- Mise en ligne de l'étude des effets environnementaux (EEE) sur le site web du PEPC
- Séance d'information
- Période de 30 jours pour les citoyens qui souhaitent déposer un mémoire sur le projet
- Modification du projet en fonction des mémoires reçus et bonification de l'EEE
- Décision du Port de Québec, attendue à l'été 2018

### 2019

Participation au projet de promenade portuaire et/ou réalisation d'un projet d'intégration visuelle des installations impliquant les citoyens

## Pour plus d'informations et participer à la consultation

Pour toute question ou commentaire sur le projet ou la démarche d'échange avec les parties prenantes, communiquez avec nous par courriel à [terminal.grains@lacoop.coop](mailto:terminal.grains@lacoop.coop).

Consultez le site web du projet : [terminalgrains.coop](http://terminalgrains.coop)

Participer au Processus environnemental de participation citoyenne (PEPC) : <http://consultation-citoyens.portquebec.ca/fr>

# OUVRIRE DE NOUVEAUX MARCHÉS INTERNATIONAUX AUX PRODUCTEURS AGRICOLES

## Quel est le projet ?

La Coop fédérée développe un projet de terminal portuaire de transbordement de grains qui viendra s'intégrer au secteur de l'Anse au foulon, sur le territoire du Port de Québec, notamment en optimisant l'utilisation des infrastructures existantes.

Ce projet de 90 millions de dollars a pour objectif de fournir aux producteurs agricoles québécois et canadiens un accès au marché international d'exportation de grains, notamment vers l'Europe.

Le projet vise l'installation d'équipements pour l'entreposage et la manutention de grains, à proximité de quais en eau profonde pouvant accueillir des navires de grande taille.

#### Les équipements prévus sur le site sont principalement :

- des silos, pour l'entreposage du grain
- des convoyeurs, pour la manutention du grain
- deux tours, pour la pesée, l'échantillonnage et le nettoyage du grain

## La Coop fédérée en bref :

- Fondée en 1922
- Plus grande entreprise agroalimentaire du Québec
- Seule coopérative agricole pancanadienne
- 24<sup>e</sup> plus grande coopérative agroalimentaire du monde
- 90 000 membres regroupés dans près de 70 coopératives
- Principales activités :
  - Transformation et distribution alimentaire
  - Approvisionnement en intrants des fermes
  - Distribution de produits de quincaillerie et pétroliers
- Présence portuaire actuelle au Québec :
  - Port de Côte-Sainte-Catherine (Montréal)
  - L'Anse au foulon (Québec)
  - Port de Montréal

#### Les productrices et producteurs de grains du Québec :

- 9 229 producteurs de grains au Québec
- 4,7 M tonnes de grains commercialisées, pour des revenus à la ferme de 1,3 G\$
- Principaux grains cultivés :
  - Céréales : maïs, blé, orge, avoine
  - Oléagineux : soya, canola

## Des valeurs de collaboration et de coopération

La Coop fédérée a adopté des politiques et a pris des engagements en matière de développement durable, de gestion environnementale et de relations de bon voisinage avec les citoyens.

#### Dans le cadre du projet de terminal de transbordement de grains à l'Anse au foulon, nos engagements seront appuyés par les actions suivantes :

- Concevoir le projet et assurer une gestion environnementale rigoureuse de façon à limiter au maximum les nuisances et effets négatifs
- Donner aux citoyens plusieurs occasions de s'informer et de s'exprimer sur le projet
- Prendre en considération les commentaires et les suggestions de la communauté et, dans la mesure du possible, mettre en place les mesures nécessaires pour y répondre

## L'Anse au foulon : un site aux avantages multiples

- Accès à la voie maritime du Saint-Laurent et à des quais en eau profonde : possibilité d'accueil de navires transatlantiques de grande capacité pour les marchés d'exportation
- Accès au réseau de voies ferroviaires et routières en place et possibilité d'opération 12 mois par année
- Utilisation d'infrastructures existantes : Réutilisation des deux silos blancs aménagés en 2013 pour l'exportation de granules de bois
- Proximité des installations actuelles de La Coop fédérée qui opère déjà un centre de distribution dans le secteur de l'Anse au foulon

## Une gestion rigoureuse des effets sur l'environnement et le voisinage

La Coop fédérée a mandaté SNC-Lavalin pour la réalisation d'études afin d'évaluer les effets potentiels du projet et de prévoir des mesures pour éviter ou réduire ceux-ci. Les principaux effets évalués sont les suivants :

- La qualité de l'air
- Le climat sonore
- La modification du paysage

Des mesures de prévention et d'atténuation ont été définies, soit dans la conception même du projet, soit dans son mode d'opération, afin d'éviter ou de réduire autant que possible les effets négatifs appréhendés et d'être conforme à toutes les réglementations en vigueur. Voici les principales mesures proposées :

Résultats des études	Principales mesures d'atténuation proposées
<p><b>Qualité de l'air</b> Poussières et autres émissions atmosphériques causées par les travaux de construction, la manutention du grain et la circulation des véhicules</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Installation de huit nouveaux dépoussiéreurs pour aspirer les poussières directement aux endroits qui peuvent en émettre</li> <li>- Aires de circulation entièrement pavées pour limiter la poussière causée par le transport des camions</li> <li>- Inspections et entretien réguliers de la machinerie</li> </ul>
<p><b>Climat sonore</b> Principales sources de bruit pouvant augmenter le niveau sonore sur le site, surtout pendant la journée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trains et camions circulant sur le site</li> <li>• Opérations de chargement et de déchargement de navires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- On prévoit que, 72 % du temps, il n'y aura aucune réception ou expédition de marchandises, et pour le reste du temps (28 % du temps), les arrivages auront généralement lieu pendant le jour, alors que le bruit des opérations se confondra davantage au climat sonore ambiant</li> <li>- Dans la mesure du possible, aucun déchargement du train la nuit entre 22 h et 6 h</li> <li>- Déchargement des wagons au sud des silos, une zone plus éloignée des habitations voisines</li> <li>- Zone d'attente des camions au sud des silos, plus loin des habitations voisines</li> <li>- Sensibilisation des camionneurs pour l'arrêt des moteurs lors des périodes d'attente</li> <li>- Différentes mesures pour réduire le bruit des équipements : installation de silencieux sur les ventilateurs industriels des silos, réduction de la friction des roues des wagons sur le rail</li> </ul>
<p><b>Aspect visuel</b> Infrastructures visibles des points de vue suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Du boulevard Champlain et de la piste cyclable longeant le secteur</li> <li>• De Lévis (vue sur le fleuve)</li> <li>• De la terrasse Gray et du secteur résidentiel situé à l'ouest des plaines d'Abraham</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Participation au projet de Promenade portuaire du foulon et/ou réalisation d'un projet d'intégration visuelle impliquant les citoyens</li> <li>- Aucune nouvelle structure ne dépassera la hauteur de la tour existante entre les dômes du terminal de granules</li> <li>- Silos en acier galvanisé pour un aspect neuf à long terme</li> <li>- Plantation d'arbres (écran visuel)</li> <li>- Éclairage extérieur basé sur un système de détection de mouvement pour éviter la pollution lumineuse dans le voisinage</li> <li>- Éclairage orienté de manière à ne pas gêner le boulevard Champlain et la piste cyclable</li> </ul>

## Le développement du projet en quatre phases de 2018 à 2021

Phase 1	Phase 2	Phase 3	Phase 4
<p><b>De l'été 2018 à février 2019</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Récupération et conversion des équipements existants : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Deux silos blancs</li> <li>- Chargeur de navires</li> <li>- Cour de triage</li> <li>- Station de réception des wagons</li> </ul> </li> <li>• Construction d'une tour d'élévation de grain (tour est)</li> <li>• Installation d'une station temporaire pour la réception des bateaux</li> </ul>	<p><b>D'avril à novembre 2019</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajout de six nouveaux silos : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Deux de 15 000 tonnes</li> <li>- Quatre de 1 000 tonnes</li> </ul> </li> <li>• Construction d'une tour de nettoyage du grain (tour ouest)</li> <li>• Mise en place de deux sous-stations électriques</li> <li>• Travaux civils (égout, fils souterrains, aire de circulation pour les camions)</li> <li>• Aménagement des liens de transports (convoyeurs) aériens et souterrains entre les différents équipements</li> <li>• Démantèlement de la station temporaire de la phase 1 et installation permanente d'une station pour la réception des bateaux</li> </ul>	<p><b>De mai à novembre 2020</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajout de deux nouveaux silos de 15 000 tonnes</li> <li>• Construction de la station de réception des wagons</li> <li>• Raccordement avec les deux nouveaux silos et avec la cour de triage</li> </ul>	<p><b>D'avril à novembre 2021 (selon le marché)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raccordement de la tour existante du Centre de distribution Sillery et de la station de réception de wagons</li> </ul>



Remarque : La couleur sur les silos est utilisée uniquement pour identifier les quatre phases du projet. Les silos seront en acier galvanisé.